

2016 m. liepos 21 d. Tarnautojų teismo (trečioji kolegija) nutartis byloje *Simon/Komisija*

(Byla F-70/14 DISS R) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis — Teisės į pensiją, įgytos prieš įsidarbinant Sąjungos tarnyboje pagal nacionalinę pensijų sistemą — Perkėlimas į Sąjungos pensijų sistemą — Pasiūlymas apskaičiuoti papildomas pensines teises — Asmens nenaudai priimto akto sąvoka — Akivaizdus nepriimtumas — Procedūros reglamento 81 straipsnis)

(2016/C 364/65)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Anne-Claire Simon (Brukselis, Belgija), atstovaujama iš pradžių advokatų D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas ir J.-N. Louis, vėliau – advokato J.-N. Louis

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama iš pradžių J. Currall ir G. Gattinara, vėliau – G. Gattinara ir galiausiai – G. Gattinara ir F. Simonetti

Bylos dalykas

Prašymas panaikinti sprendimą dėl ieškovės teisių į pensiją perkėlimo į Sąjungos pensijų sistemą, kuriame taikomos 2011 m. kovo 3 d. Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies naujos bendrosios įgyvendinimo nuostatos, ir, subsidiariai, prašymas nurodyti Komisijai sumokėti ieškovei kompensaciją už žalą, patirtą per ilgai nagrinėjant jos paraišką dėl perkėlimo.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai nepriimtina.
2. Anne-Claire Simon padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir iš jos priteisiamos Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidos.

⁽¹⁾ OL C 388, 2014 11 3, p. 28.

2016 m. liepos 20 d. Tarnautojų teismo (antroji kolegija) nutartis byloje *Belis/Komisija*

(Byla F-108/14) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Nacionalinių teisių į pensiją perkėlimas — Pasiūlymas dėl papildomo darbo stažo apskaičiavimo — Neigiamo poveikio neturintis aktas — Ieškinio nepriimtumas — Prašymas priimti sprendimą nenagrinėjant iš esmės — Procedūros reglamento 83 straipsnis)

(2016/C 364/66)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Claudio Belis (Ispra, Italija), atstovaujama S. Orlandi

Atsakovė: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama J. Currall ir G. Gattinara, vėliau – G. Gattinara ir F. Simonetti